



Institut zur Qualitätsentwicklung
im Bildungswesen

Vergleichsarbeiten 2010
8. Jahrgangsstufe (VERA-8)
Englisch – Durchführungserläuterungen



Hinweis: Bitte fordern Sie die Schülerinnen und Schüler nach Erhalt der Testhefte dazu auf, ihre Namen auf die Deckblätter zu schreiben. Dies ist notwendig, um später die Namen der Schülerinnen und Schüler zu den Testheften und zu den Rückmeldungen der Qualitätsagentur zuordnen zu können.

VORBEREITUNG

ALLGEMEINE HINWEISE:

- Die Testhefte dürfen nicht von Unbefugten eingesehen und auf gar keinen Fall kopiert, ausgeliehen oder einbehalten werden.
- Für die Durchführung des Tests werden zwei Schulstunden benötigt. Eine Pause ist nicht vorgesehen.
- Der Test besteht aus vier Teilen in der Reihenfolge Lesen I, Schreiben I, Lesen II, und Schreiben II. Zu Beginn des Tests werden die allgemeinen Anweisungen vorgelesen. Jeder der vier Teile beginnt mit einer kurzen Anweisung, die von den Schülerinnen und Schülern still mitgelesen wird.
- Der Test beginnt mit dem Leseverstehen (Lesen, Teil I). Bitte stoppen Sie für jeden Testteil die vorgegebene Zeit von 20 Minuten.
- Die Testhefte sollten idealerweise mit einem schwarzem Stift bearbeitet werden, gegebenenfalls auch dunkelblau.

VOR DEM TEST:

- Seien Sie vor den Schülern im Klassenraum und verteilen Sie die Testhefte auf die Plätze, bevor die Schüler die Klasse betreten. Bitte achten Sie darauf, dass die Schüler nicht vor Beginn der Testsitzung in den Testheften blättern.
- Schreiben Sie die aktuelle Zeit an die Tafel.
- Weisen Sie die Schüler ggf. darauf hin, ihre Mobiltelefone auszuschalten.

1. TESTDURCHFÜHRUNG

WÄHREND UND NACH DEM TEST:

- Sie müssen als Lehrer und Testleiter während der gesamten Testsitzung im Raum anwesend sein.
- Ermutigen Sie Schüler, die vor Ende der Bearbeitungszeit fertig sind, ihre Lösungen nochmals zu kontrollieren.

- Schüler, die die Arbeit am Testheft beendet haben, können sich still beschäftigen. Schulmaterialien dürfen nicht auf dem Tisch liegen.
- Jeder Schüler darf einen Stift und ein leeres Blatt Papier (A4) für Notizen zu den Schreibaufgaben an seinem Platz haben.
- Als Aufsicht führende Lehrkraft wäre es wünschenswert, NICHT im Raum umherzulaufen und den Schülern bei der Arbeit über die Schulter sehen!
- Nach dem Test können die Schüler aus dem Klassenzimmer entlassen werden.

Um zu gewährleisten, dass die Testungen in allen Schulen in gleicher Weise ablaufen, lesen Sie während des Tests den Schülern die **fettgedruckten und umrahmten Passagen** wörtlich vor. Kommentare und Anweisungen, die nur für Sie bestimmt sind, sind kursiv gehalten und dürfen nicht mit vorgelesen werden.

SKRIPT ZUR TESTDURCHFÜHRUNG:

Lesen Sie ab jetzt alle Anweisungen in den Kästen wörtlich vor!

Ich werde euch in den nächsten beiden Stunden durch die Vergleichsarbeiten im Fach Englisch für die Jahrgangsstufe 8 führen und Anweisungen zur Bearbeitung geben. Dabei muss ich alle Anweisungen ablesen, damit sichergestellt werden kann, dass dieser Test in jeder Klasse genau gleich durchgeführt wird. An den Vergleichsarbeiten nehmen Schülerinnen und Schüler aus mehreren Bundesländern teil. Ich bitte euch, euer Bestes zu geben.

Vor euch liegt ein Testheft. Öffnet es bitte erst, wenn ich es sage. Auf dem Tisch darf außer dem Testheft nur Schreibzeug liegen – keine Wörterbücher oder Unterrichtsmaterialien!

Bitte stellen Sie sicher, dass diese Anweisung befolgt wird. Auf den Tischen sollten auch keine Handys oder Taschen liegen.

Insgesamt dauert der Test zwei Schulstunden. Wir beginnen mit Leseaufgaben, dann folgt eine Schreibaufgabe, danach kommen wieder Leseaufgaben und zum Abschluss wieder eine Schreibaufgabe. Zwischen den Aufgaben stehen STOPP-Zeichen, bei denen ihr bitte wartet und nicht weiterblättert. Solltet ihr bei einer Aufgabe bereits vor Ablauf der Bearbeitungszeit fertig sein, lest euch eure Antworten noch einmal genau durch. Ihr dürft also zurückblättern, aber NICHT über ein STOPP-Zeichen hinaus vorblättern.

Ich werde euch mitteilen, wann wir mit den Leseaufgaben beginnen und wann der Test beendet ist. Bitte achtet genau auf meine Anweisungen!

Bitte öffnet jetzt euer Testheft. Blättert um und lest die Anweisungen leise mit, während ich sie laut vorlese.

Lesen Sie die Allgemeine Anleitung, die Aufgabentypen, die Beispiele und die Antworten wortwörtlich und langsam vor. NICHT vorgelesen werden die Inhalte der Zuordnungs- und MC-Aufgaben.

Anweisungen

Du wirst in diesem Test verschiedene Aufgaben bearbeiten. Einige davon sind leicht, andere sind schwer. Wenn du eine Aufgabe nicht lösen kannst, versuche die richtige Antwort zu erraten. Es können z. B. folgende Arten von Aufgaben vorkommen:

Aufgaben mit Mehrfachauswahl / Multiple-Choice-Aufgaben

Bei diesem Aufgabentyp werden verschiedene Antwortmöglichkeiten angeboten. Setze bei diesen Aufgaben ein Häkchen in das Kästchen, das vor der richtigen Antwort steht. Bei diesen Aufgaben ist immer nur eine der Antwortmöglichkeiten richtig!

Beispiel 1:

Joe Brown loves hunting bears, but he is getting old, and his eyes are not very good any more. Many times he almost shot a person instead of a bear.

The text tells us that...

- Joe Brown loves bears.
- Joe Brown loves shooting people.
- Joe Brown is not very young.
- Joe Brown's eyes are very good.

Wenn du deine Antwort auf eine Frage ändern möchtest, streiche das Kästchen mit deiner ersten Antwort aus und setze ein Häkchen in das richtige Kästchen, so wie es in Beispiel 2 gezeigt wird.

Beispiel 2:

Joe Brown loves hunting bears, but he is getting old, and his eyes are not very good any more. Many times he almost shot a person instead of a bear.

The text tells us that...

- Joe Brown loves bears.
- Joe Brown loves shooting people.
- Joe Brown is not very young.
- Joe Brown's eyes are very good.

Zuordnungs-Aufgaben / Multiple-Matching-Aufgaben

Bei diesem Aufgabentyp sollst du verschiedene Informationen einander zuordnen und deine Antworten in eine Tabelle eintragen. Bei diesen Aufgaben ist immer nur eine der Antwortmöglichkeiten richtig! Bitte schreibe die Buchstaben deutlich und gut erkennbar.

Beispiel 3:

Match the countries (1 to 3) with the capitals (a to e). You may use each letter only once. There are two more capitals than you need.

Write your answers in the table below.

- | | |
|------------|-----------|
| 1. France | a) Rome |
| 2. Germany | b) London |
| 3. Italy | c) Madrid |
| | d) Paris |
| | e) Berlin |

1	2	3
d	e	a

Aufgaben mit Kurzantwort / Short-Answer-Aufgaben

Bei diesem Aufgabentyp schreibst du deine Antwort auf. Halte dich dabei an die angegebene Anzahl der Wörter, die du für deine Antwort verwenden darfst.

Beispiel 4:

What do you think about the story?



It is interesting.

Schreibaufgaben / Writing-Aufgaben

Bei diesem Aufgabentyp schreibst du einen Text zu einem bestimmten Thema. Beachte die vorgegebene Mindestwortzahl; du kannst aber auch mehr schreiben.

Beispiel 5:

This summer you'll be taking part in an exchange programme. Write a letter introducing yourself to your host family in Atlanta, USA.

Hello,

My name is Alex and I'm 14 years old...

In die Bewertung von Schreibaufgaben gehen Inhalt, Textaufbau und die sprachliche Leistung (Wortschatz und Grammatik) ein.

Viel Erfolg!

Hast du noch Fragen dazu, wie du deine Antworten auf die Testaufgaben geben sollst? Stelle deine Fragen bitte jetzt, denn während des Tests darf ich keine Fragen mehr beantworten.

Beantworten Sie die noch gestellten Fragen. Blättern Sie nun zum ersten Testteil Lesen vor.

Es folgen nun die Leseaufgaben. Ich lese die Anweisungen im Testheft vor. Lies bitte leise mit. Lies die Texte sorgfältig durch und bearbeite die dazugehörige Aufgabe. Schreibe deine Antworten nur in die dafür vorgesehenen Felder. Wenn du noch Zeit hast, überprüfe deine Lösungen.

Stoppen Sie 20 Minuten Zeit. Fünf Minuten vor Ablauf der Bearbeitungszeit sagen Sie:

Ihr habt jetzt noch fünf Minuten Zeit.

Nach 20 Minuten beenden Sie bitte die Bearbeitung des Leseteils I.

Wer noch nicht beim STOPP-Zeichen angekommen ist, hört jetzt bitte auf und blättert bis zum STOPP-Zeichen vor. Es folgt nun die erste Schreibaufgabe. Ich lese die Anweisungen im Testheft vor. Lest bitte leise mit.

Blättern Sie nun zum ersten Testteil Schreiben vor.

Es folgt jetzt eine Aufgabe zum Schreiben. Bei dieser Aufgabe sollt ihr einen Text zu einem bestimmten Thema schreiben. Lest die Arbeitsanweisung sorgfältig durch und schreibt dann den Text. Ihr könnt für Notizen nun euer leeres Blatt verwenden. In der Arbeitsanweisung steht, wie viele Wörter euer Text mindestens haben soll. Denkt daran, dass ihr insgesamt 20 Minuten Zeit habt und plant eure Arbeit so, dass ihr noch Zeit zum Kontrollieren und Überarbeiten habt.

Das bedeutet:

- Prüft am Ende noch einmal, ob ihr die Aufgabenstellung wirklich richtig erfasst habt und ob der Text sinnvoll aufgebaut ist!
- Lest ihn zum Schluss noch einmal durch und achtet dabei auf mögliche Fehler! Sind die Wörter treffend gewählt, stimmt die Grammatik, stimmt die Rechtschreibung?

Schreibe bitte deutlich und leserlich!

Stoppen Sie 20 Minuten Zeit. Fünf Minuten vor Ablauf der Bearbeitungszeit sagen Sie:

Ihr habt jetzt noch fünf Minuten Zeit.

Sie wiederholen das oben beschriebene Vorgehen nun für die Testteile Lesen II und Schreiben II. Nach Ablauf des letzten Testteils sagen Sie:

Die Testzeit ist zu Ende. Wenn Ihr noch nicht fertig seid, dann hört jetzt bitte auf zu arbeiten und schließt eure Testheft. Bleibt an euren Plätzen, bis ich alle Testhefte eingesammelt und auf Vollständigkeit geprüft habe.

Zählen Sie die Anzahl der eingesammelten und ggf. zurückbehaltenen Testhefte unbedingt nach. Wenn Sie sicher sind, dass Sie wirklich alle Testhefte zurückerhalten haben, beenden Sie die Testsitzung:

Die Testsitzung ist jetzt zu Ende. Vielen Dank für eure Arbeit!